

Portugués

- BACHILLERATO
- FORMACIÓN PROFESIONAL
- CICLOS FORMATIVOS DE GRADO SUPERIOR

Examen

Criterios de Corrección y Calificación



eman ta zabal zazu



Universidad
del País Vasco

Euskal Herriko
Unibertsitatea

NAZIOARTEKO
BIKAINASUN
CAMPUSA

CAMPUS DE
EXCELENCIA
INTERNACIONAL



Universidad
del País Vasco

Euskal Herriko
Unibertsitatea

UNIBERTSITATERA SARTZEKO
PROBAK

2014ko UZTAILA

PORTUGESA

PRUEBAS DE ACCESO A LA
UNIVERSIDAD

JULIO 2014

PORTUGUÉS

Este exame tem duas opções. Deve responder a uma delas.

Não esqueça incluir o código em cada uma das folhas de exame.

A presente prova consta dum texto e quatro itens. Leia com atenção o texto e responda em português aos itens que se seguem de acordo com as indicações que lhe são dadas, tendo sempre em conta a informação contida no texto. A cotação total dos itens menciona-se em cada um deles.

2014

Governo alemão vem a Portugal recrutar jovens

O governo alemão, em parceria com o Instituto de Emprego e Formação Profissional (IEFP), promove novas sessões de informação e recrutamento do programa “The Job of My Life”. Em causa estão oportunidades de emprego na Alemanha, num total de 350 vagas direccionadas para quem quer trabalhar ou tirar um curso profissional no país.

Estas vagas distribuem-se por áreas como mecânica, cozinha e restauração, construção civil ou vendas, entre outras, nas quais a Alemanha tem profissionais em falta. Já os cursos profissionais incluem áreas como jardinagem, obras públicas, hotelaria ou cabeleireiro.

De acordo com o site do IEFP, o público-alvo são jovens, dos 18 aos 35 anos, desempregados ou com o 12.º ano, que “pretendam uma carreira nas áreas de formação oferecidas” e que se sintam “motivados para a mobilidade”. Ter conhecimentos básicos de inglês e, preferencialmente, de alemão, é também importante.

Pagas pelo governo alemão estão despesas relacionadas com o curso inicial de língua alemã que os seleccionados têm de frequentar antes de saírem de Portugal e as viagens de ida e volta. Está ainda previsto a atribuição de dois subsídios: um inicial, de instalação, e outro mensal, de sobrevivência.

1. Perguntas de compreensão geral (4 pontos)

Responder às perguntas seguintes com a informação que se oferece no texto, empregando se for possível as próprias palavras

1. Em que consiste o programa “The Job of My Life”?
2. Quem pode participar no programa?
3. O curso de alemão terá lugar na cidade de destino?
4. Qual é a contribuição do governo alemão?

2. Verdadeiro ou falso (2 pontos)

Dizer, justificando a resposta com o texto, se as seguintes informações são verdadeiras ou falsas

1. As vagas estão disponíveis para todos os setores.
2. É imprescindível saber alemão para participar no programa.

3. Vocabulário

Achar sinónimos aos seguintes termos ou expressões (1 ponto)

1. Recrutar
2. Parceria
3. Vaga
4. Despesa

4. Composição

Escreva uma composição de não mais de 120 palavras, sobre um destes dois temas (3 pontos)

Acha que a existência deste programa é um bom ou mau sinal para a economia portuguesa?

Gostaria de trabalhar no estrangeiro?

Ex-ministro da Educação Marçal Grilo recusa humilhações em praxes

O antigo ministro da Educação Marçal Grilo disse nesta sexta-feira não aceitar que jovens sejam maltratados e humilhados em praxes, mas advertiu que não se deve misturar "casos de praxe com casos de polícia".

"A sociedade não aceita este tipo de comportamento, eu como cidadão recuso-me a aceitar tratamentos de jovens que entram nas universidades e que são maltratados, humilhados e a quem lhes é retirada a sua dignidade", afirmou o antigo ministro da Educação.

Sublinhando que não se pode permitir que "nas instituições mais sofisticadas do conhecimento em Portugal se pratiquem actos que são verdadeiros actos de vandalismo", Marçal Grilo considerou existirem várias maneiras para resolver o problema, sendo necessário antes de mais dialogar, conversar e negociar.

O debate sobre a questão das praxes surgiu na sequência da morte de seis jovens na praia do Meco, Sesimbra, a 15 de Dezembro. Faziam parte de um grupo de sete estudantes universitários que tinham alugado uma casa na zona, para passar o fim-de-semana. Segundo as autoridades, uma onda arrastou-os na madrugada de 15 de Dezembro, mas um dos universitários conseguiu sobreviver.

A investigação dos acontecimentos está entregue às autoridades judiciais e a Universidade Lusófona, na qual estudavam as vítimas, abriu um inquérito interno para apurar o que se passou.

1. Perguntas de compreensão geral (4 pontos)

Responder às perguntas seguintes com a informação que se oferece no texto, empregando se for possível as próprias palavras

1. Nas praxes participa a polícia?
2. O antigo ministro acha bem que nas universidades portuguesas haja comportamentos irrespeitosos com a dignidade dos alunos?
3. O que tem reavivado o debate sobre a praxe em Portugal?
4. Como reagiu a Universidade Lusófona perante os acontecimentos do Meco?

2. Verdadeiro ou falso (2 pontos)

Dizer, justificando a resposta com o texto, se as seguintes informações são verdadeiras ou falsas

1. O antigo ministro afirma que a sociedade aceita praxes humilhantes.
2. Há um só jeito de resolver o problema das praxes segundo Marçal Grilo.

3. Vocabulário

Achar sinónimos aos seguintes termos ou expressões (1 ponto)

1. Recusar
2. Retirar
3. Na sequência
4. Inquérito

4. Composição

Escreva uma composição de não mais de 120 palavras, sobre um destes dois temas (3 pontos)

O que é que pensa da praxe académica em Portugal ou das “novatadas” em Espanha?

Alguma vez participou em alguma atividade semelhante à praxe?



CRITERIOS DE CORRECCIÓN Y CALIFICACIÓN ZUZENTZEKO ETA KALIFIKATZEKO IRIZPIDEAK

PORTUGESA / PORTUGUÉS

OPÇÃO A

Governo alemão vem a Portugal recrutar jovens

1. Perguntas de compreensão geral (4 pontos)

Responder as perguntas seguintes com a informação que se oferece no texto, empregando se for possível as próprias palavras

- Em que consiste o programa “The Job of My Life”?
Num programa para que jovens portugueses tenham uma formação profissional ou trabalhem na Alemanha.
- Quem pode participar no programa?
Jovens portugueses com idades dos 18 aos 35 anos, em situação de desemprego o com o 12º ano feito, que se queiram formar nas áreas oferecidas e estejam dispostos a morar na Alemanha.
- O curso de alemão terá lugar na cidade de destino?
Não. Os jovens selecionados têm de fazer o curso em Portugal.
- Qual é a contribuição do governo alemão?
As despesas do curso de língua alemã, as viagens de ida e volta e ajudas de instalação e sobrevivência.

2. Verdadeiro ou falso (2 pontos)

Dizer, justificando a resposta com o texto, se as seguintes informações são verdadeiras ou falsas

- As vagas estão disponíveis para todos os setores.
Falso. As vagas são exclusivamente para setores nos que a Alemanha não tem suficientes profissionais
- É imprescindível saber alemão para participar no programa.
Falso. O artigo diz apenas que é importante ter conhecimentos de alemão, mas não diz que seja imprescindível

3. Vocabulário

Achar sinónimos aos seguintes termos ou expressões (1 ponto)

Recrutar:	contratar, engajar
Parceria:	sociedade, colaboração
Vaga:	posto, oportunidade
Despesa:	desembolso, gasto

4. Composição

Argumentação bem razoada 1 ponto

Correção gramatical 1 ponto

Riqueza expressiva 1 ponto



CRITERIOS DE CORRECCIÓN Y CALIFICACIÓN ZUZENTZEKO ETA KALIFIKATZEKO IRIZPIDEAK

OPÇÃO B

Ex-ministro da Educação Marçal Grilo recusa humilhações em praxes

1. Perguntas de compreensão geral (4 pontos)

Responder as perguntas seguintes com a informação que se oferece no texto, empregando se for possível as próprias palavras

- Nas praxes participa a polícia?
Não. O texto diz que é preciso diferenciar feitos de praxe e feitos a ser investigados pela polícia.
- O antigo ministro acha bem que nas universidades portuguesas haja comportamentos irrespeitosos com a dignidade dos alunos?
Não. Ele acha mesmo inadmissível.
- O que tem reavivado o debate sobre a praxe em Portugal?
A morte de seis estudantes na praia do Meco.
- Como reagiu a Universidade Lusófona perante os acontecimentos do Meco?
Abriu uma pesquisa para saber o que aconteceu na praia do Meco.

2. Verdadeiro ou falso (2 pontos)

Dizer, justificando a resposta com o texto, se as seguintes informações são verdadeiras ou falsas

- O antigo ministro afirma que a sociedade aceita praxes humilhantes.
Falso, ele diz que tanto a sociedade no seu conjunto como ele como pessoa individual recusam esse tipo de comportamentos.
- Há um só jeito de resolver o problema das praxes segundo Marçal Grilo.
Falso. Há diversos jeitos de soluçona-lo, mas o que se precisa primeiro e falar.

3. Vocabulário

Achar sinônimos aos seguintes termos ou expressões (1 ponto)

Recusar:	rejeitar, rechaçar
Retirar:	remover, retirar
Na sequência:	após,
Inquérito:	indagação, investigação

4. Composição

Argumentação bem razoada 1 ponto

Correção gramatical 1 ponto

Riqueza expressiva 1 ponto